



Calzada romana del Puerto del Pico, límite natural entre el Macizo de la Sierra de Gredos y el Macizo Oriental. Es una de las mejor conservadas de España. Paralela a ella puede apreciarse la carretera nacional actual Madrid-Ávila.

Ad augusta per angusta

¡Cuidado, que es un juego de palabras! **Augusta** es un adjetivo sustantivado con el significado de "lo más alto, las alturas" frente a **angusta** que hace referencia a "algo estrecho o dificultoso".

Podríamos traducir la frase como "**hasta lo más alto a través de las dificultades**". Es decir, conseguimos nuestras más altas aspiraciones después de grandes esfuerzos.

Aunque es verdad que podemos conseguir cosas importantes con facilidad, no es lo normal. La consecución de grandes objetivos suele conllevar un continuo trabajo y un duro esfuerzo. Por ello, podemos aplicar este lema a pequeños y grandes proyectos que tengamos en nuestra vida.

El adjetivo **augusto** fue el mismo que el Senado romano aplicó como título a Cayo Julio César Octavio, hijo adoptivo de César. En este tema asistiremos a la última guerra civil del convulso siglo I a. C. en la historia de Roma: la protagonizada por Octavio y Marco Antonio, aliado con Cleopatra, reina de Egipto. Tras la victoria de Octavio, el Senado romano le concederá tantos poderes y prerrogativas, entre ellas el título de Augusto, que con él acabará en la práctica el sistema republicano y se iniciará un nuevo período en la historia de Roma: el Imperio, que se extenderá desde el año 27 a.C., con el nombramiento de Octavio como *Augusto*, hasta el año 476 d.C. en el que es depuesto Augustulo, el último emperador romano, por el jefe germano Odoacro.



Detalle de parte de la calzada del Puerto del Pico.



Por esta calzada cruza la Cañada Real Leonesa que Sierra de Gredos por el Puerto del Pico.

Con Augusto y sus sucesores el Imperio romano llegó a su máxima extensión territorial y para comunicar esta vasta extensión de terreno, Roma necesitó de una amplia red de vías de comunicación, muchos de cuyos trazados se han mantenido bajo las actuales carreteras que unen distintos puntos de Europa. Al mismo tiempo que se expande el imperio y se crean

nuevas ciudades fue necesario dotarlas de las infraestructuras que permitiesen mejorar las condiciones de vida de los ciudadanos y abastecer sus necesidades básicas. Por ejemplo, la construcción de los acueductos estuvo destinada a abastecer de agua corriente a las ciudades. Veremos cómo no es gratuita la designación de los romanos como los mejores ingenieros de la Antigüedad. Aún podemos ver en nuestras ciudades puentes, acueductos y caminos legados por ellos.

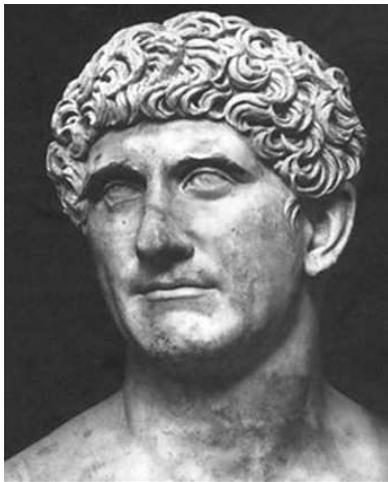
Ya hemos conseguido un dominio bastante bueno de la lengua latina pero seguiremos profundizando en ella con el estudio de los pronombres demostrativos (*este, ese aquel*) que nos permitirán marcar los objetos para indicar a que distancia están con respecto al hablante: ¿Prefieres este libro, o ese o aquel? No es lo mismo ¿verdad?

1. - El Segundo Triunvirato y la guerra civil



Tras la muerte de **Cayo Julio César (44 a. C.)**, prosigue la inestabilidad política en la República, pues la seguridad del Estado estaba turbada por las secuelas de la guerra civil entre César y Pompeyo. Por un lado, los asesinos de César, Bruto y Casio, habían huído a Grecia para seguir su lucha particular; por otro, Sexto Pompeyo, hijo de Pompeyo Magno, seguía teniendo un ejército propio y constituyendo una amenaza. Frente a esta situación, se creó el **Segundo Triunvirato**, un acuerdo oficial entre tres de los hombres más poderosos en ese momento.

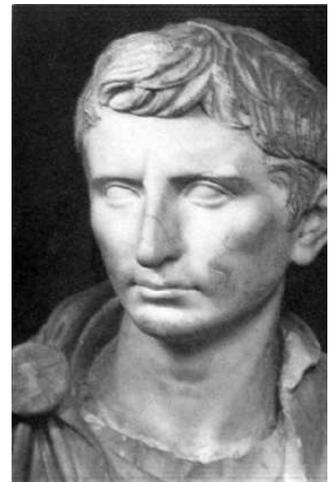
Hay que destacar que el **Segundo Triunvirato**, respecto al primero, no fue un acuerdo privado entre hombres políticos, sino una magistratura oficial decretada por una ley en el 43 a. C. cuya duración era de 5 años; con ella se nombraron triunviros con poderes especiales a **Marco Antonio** (antiguo partidario de César), **Marco Emilio Lépido** y **Octavio** (hijo adoptivo de César y apoyado por Cicerón). Estos tres hombres se repartieron el gobierno del territorio romano: Marco Antonio se quedó con Oriente, Octavio con Occidente y Lépido con África. El acuerdo se renovó en el 37 a. C. por otros 5 años.



Busto de Marco Antonio (Autor: Tataryn77) - I, the copyright holder of this work, release this work into the **public domain**. This applies worldwide.



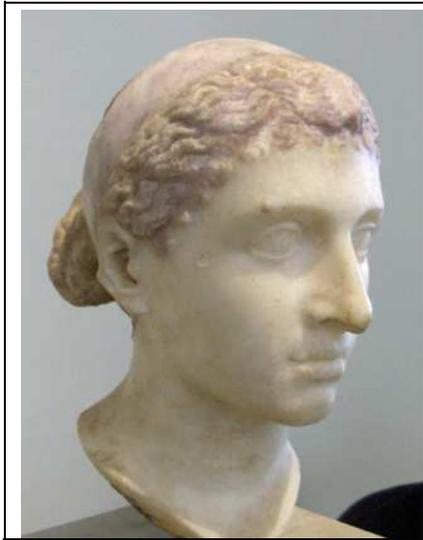
Moneda con la efigie de Lépido (Autor: CNG, Se autoriza la copia, distribución y modificación de este documento bajo los términos de la **licencia de documentación libre GNU**, versión 1.2)



Busto de Octavio (Autor: Santo Augusto, Milano 1902; *This image and other media file*) is in the **public domain** because its copyright has **expired**.

Antonio, Lépido y Octavio iniciaron campañas militares contra los asesinos de César, **Bruto y Casio**, y se repartieron las provincias del Imperio. Se elaboraron terribles listas negras por las que los "triunviros" decretaban miles de ejecuciones (como la del "republicano" Cicerón, a mano de Marco Antonio) y aplicaron fuertes impuestos a los ricos; gracias a ello, consiguieron recursos para financiar sus políticas y ejércitos.

Tras derrotar a Bruto y a Casio en *Filipos* (Grecia), surgieron disputas por el reparto del territorio. El primero en caer fue Lépido ya que había conspirado contra Octavio.



La reina Cleopatra (Autor: Louis le Grand)
Yo, el titular de los derechos de autor de esta obra,
lo libero al **dominio público**.
Esto se aplica en todo el mundo.

Mientras tanto, Marco Antonio había estrechado una alianza con **Cleopatra**, reina de Egipto, con la cual, al igual que César, tuvo una relación amorosa y dos hijos. Marco Antonio reconoció a estos hijos y repudió a su esposa Octavia, hermana de Octavio. No tardó en estallar otra guerra civil entre él y Octavio: en la batalla naval de **Actium** (en Grecia, año 31 a.C.) venció Octavio. Antonio y Cleopatra se suicidaron en Alejandría, de modo que Octavio, tras anexionar Egipto a Roma (30 a. C.) y proclamarse vencedor absoluto, iba a convertirse en el primer Emperador.



Actividad de lectura

La juventud de Cayo Julio César Octavio

Octavio nació el 23 de Septiembre del año 63 a .C. en Velitre (en el Lacio). Su padre Cayo Octavio no pertenecía a una familia patricia sino del orden ecuestre. Su abuelo había sido banquero y la familia poseía una desahogada situación económica. Su madre Atia, sin embargo, sí estaba relacionada con las mejores familias de Roma: su padre era M. Atio Balbo, de familia senatorial, y su madre Julia era hermana de Cayo Julio César. Por tanto, Octavio era sobrino nieto de César. Su padre desempeñó durante largo tiempo el cargo de gobernador de Macedonia y su triunfo contra una rebelión de esclavos en la zona de Turio le dio a su pequeño hijo el sobrenombre de Turino.

El padre de Octavio murió cuando él tenía cuatro años y su madre se volvió a casar con L. Marcio Filipo que lo sometió a una férrea disciplina y una esmerada educación. Su inteligencia despierta y su agilidad mental suplieron su debilidad corporal que lo sumieron en continuas enfermedades durante su juventud.

Pronto César se percató de las posibilidades de su sobrino y lo ayudó en su carrera política. Acompañó a su tío en algunas de sus campañas, pero sucesivas enfermedades lo mantuvieron en Roma y le impidieron estar con él en campañas decisivas de la guerra civil contra Pompeyo.

La muerte de César en marzo del 44 a. C. sorprendió a Octavio en Grecia, en Apolonia, donde había sido enviado por su tío con la intención de que afianzara su educación y controlara desde cerca los preparativos del ejército que se disponía a enviar contra los partos. Octavio aún no tenía 19 años.

La situación en Roma era difícil, dividida entre los que querían la persecución de los asesinos de César y los que optaban por su amnistía. Finalmente el Senado decretó la amnistía. Fue Marco Antonio, lugarteniente de César, el que, como cónsul de ese año, manejó los hilos de la situación de ese momento. Cuando se abrió el testamento de César, en él nombraba a Octavio su hijo adoptivo y le legaba la mitad de su fortuna. Octavio regresó a Roma para reclamar su herencia, encontrándose con las reticencias de Antonio, que intentó impedir que en los comicios curiados se reconociera la



Augusto como Pontífice Máximo, aparece con la toga cubriéndole la cabeza.

(Museo Nacional de Roma)

Imagen de Jastrow en Wikimedia Commons bajo licencia de dominio público

adopción de Octavio, pues sin este reconocimiento no podía ser considerado hijo y sucesor de César.

Octavio se granjeó el apoyo del Senado, que le permitió reclutar un ejército y le concedió el imperium (derecho a mandar el ejército). El Senado declaró a Marco Antonio enemigo de la patria, después de su derrota en Módena. Octavio reclamó para sí el consulado (a pesar de no haber desempeñado ningún cargo de la carrera de los honores ni tener la edad adecuada). El Senado solo le ofrecía la pretura y entonces Octavio marchó sobre Roma y se hizo nombrar cónsul. Anuló la amnistía para los asesinos de César y reguló su adopción. Se convirtió así en Cayo Julio César Octaviano.

Sin embargo, los enemigos de César iban tomando fuerza y para vengar la muerte de César, Octavio solo vio como solución la alianza con Marco Antonio y Lépido en el 2º triunvirato.

Reflexiona sobre la personalidad de Octavio y los virajes que tiene la vida política.

Para conocer más sobre la personalidad de Octavio y su momento histórico puedes ver este documental que aparece dividido en varias partes.

<http://www.youtube.com/watch?v=z3N8Zz98fQw>

<http://www.youtube.com/watch?v=DUR4Qsom9ag&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=wosOolXRdpU&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=-gU7YIVuEaY>

<http://www.youtube.com/watch?v=TQGm9Yx4mus>

<http://www.youtube.com/watch?v=C3G9pFWuhdk>



Curiosidad

Siempre se ha dicho que, detrás de grandes hombres, hay grandes mujeres. Así ocurrió en el caso de Augusto, casado con Livia, mujer inteligente y culta, que en la sombra ejerció su influencia durante los años de gobierno de Augusto, e incluso después de su muerte, durante los primeros años del mandato de su hijo Tiberio, sucesor de Augusto.

Livia Drusila nació en el año 58 a .C. y era hija de un distinguido patricio romano, Marco Livio Druso Claudio. Fue educada en las severas normas morales de la nobleza, que la enseñaron a ser discreta y saber adaptarse a las circunstancias cambiantes de la vida. Livia apenas tenía quince años cuando su padre la dio en matrimonio a su primer marido, Tiberio Druso, joven de la misma familia que Livia. Pronto tuvo su primer hijo, Tiberio, futuro sucesor de Octavio. El aparente matrimonio ventajoso que

buscaba su padre cayó en desgracia cuando su marido se vio implicado en la guerra de Perugia, durante el triunvirato de Marco Antonio, Lépido y Octavio. La derrota obligó a los esposos al exilio en Grecia. Se cuenta que mientras huían, Livia tuvo que acallar los llantos de su pequeño hijo Tiberio, hasta casi el punto de asfixiarlo por temor a que éstos delataran su paradero.

Cuando Livia y su esposo volvieron a Roma gracias a una amnistía, Octavio accedió a recibir a ambos y fue en este encuentro cuando cayó perdidamente enamorado de Livia, aunque ella estaba en ese momento embarazada de su segundo hijo Druso. No fue un obstáculo para Augusto el que él también estuviera casado en ese momento con Escribonia. Tras sendos divorcios y el nacimiento del segundo hijo de Livia, se casaron. Parece ser que Tiberio Druso, su exmarido, no estuvo muy disgustado con el matrimonio, pues de ese modo se olvidaba su pasado e iniciaba una nueva vida.

Octavio y Livia estuvieron casados más de cuarenta años y la influencia de Livia no se quedó en el ambiente familiar, como hubiera correspondido a una matrona romana. Su influencia en la vida política fue evidente y su marido la hacía partícipe de los temas de Estado.

Livia tuvo que asistir a la muerte de su primer hijo Druso, que sufrió una desafortunada caída del caballo en una de sus campañas militares. No tuvo buenas relaciones con su primer hijo Tiberio por su difícil carácter y, cuando Augusto murió, Tiberio no vio con buenos ojos que su madre se inmiscuyera en la vida política. Livia vivió sus últimos años fuera de Roma. Cuando murió (año 29 d. C.), a los ochenta y siete años, su hijo no fue a su funeral e incluso prohibió expresamente que fuera divinizada.

Algunos historiadores romanos tacharon a Livia de mujer fría y calculadora que no ahorró medios para que uno de sus hijos sucediera a Augusto: venenos y oscuras muertes que quitaron de en medio a cualquier posible rival. Intentó la sucesión primero con su hijo Druso, favorito de Augusto, pero, tras su muerte, lo consiguió con Tiberio.



**Estatua sedente de la emperatriz Livia.
como Fortuna o Abundancia.**

**Vestida con túnica y manto que le cubre la cabeza, porta
en su brazo una cornucopia, símbolo de la abundancia.**

(El Minguillar, Baena, Córdoba)



Autoevaluación

El Segundo Triunvirato del 43 a. C. estuvo compuesto por...

- Craso, Pompeyo, César.
- Marco Antonio, Lépido, Octavio.
- Marco Antonio, César, Octavio.



Autoevaluación

¿Quién se alió con Marco Antonio?

- Cicerón.
- Sexto Pompeyo.
- Cleopatra.



Autoevaluación

Actium 31 a. C. : ¿quién ganó esta batalla que puso fin a las guerras civiles?

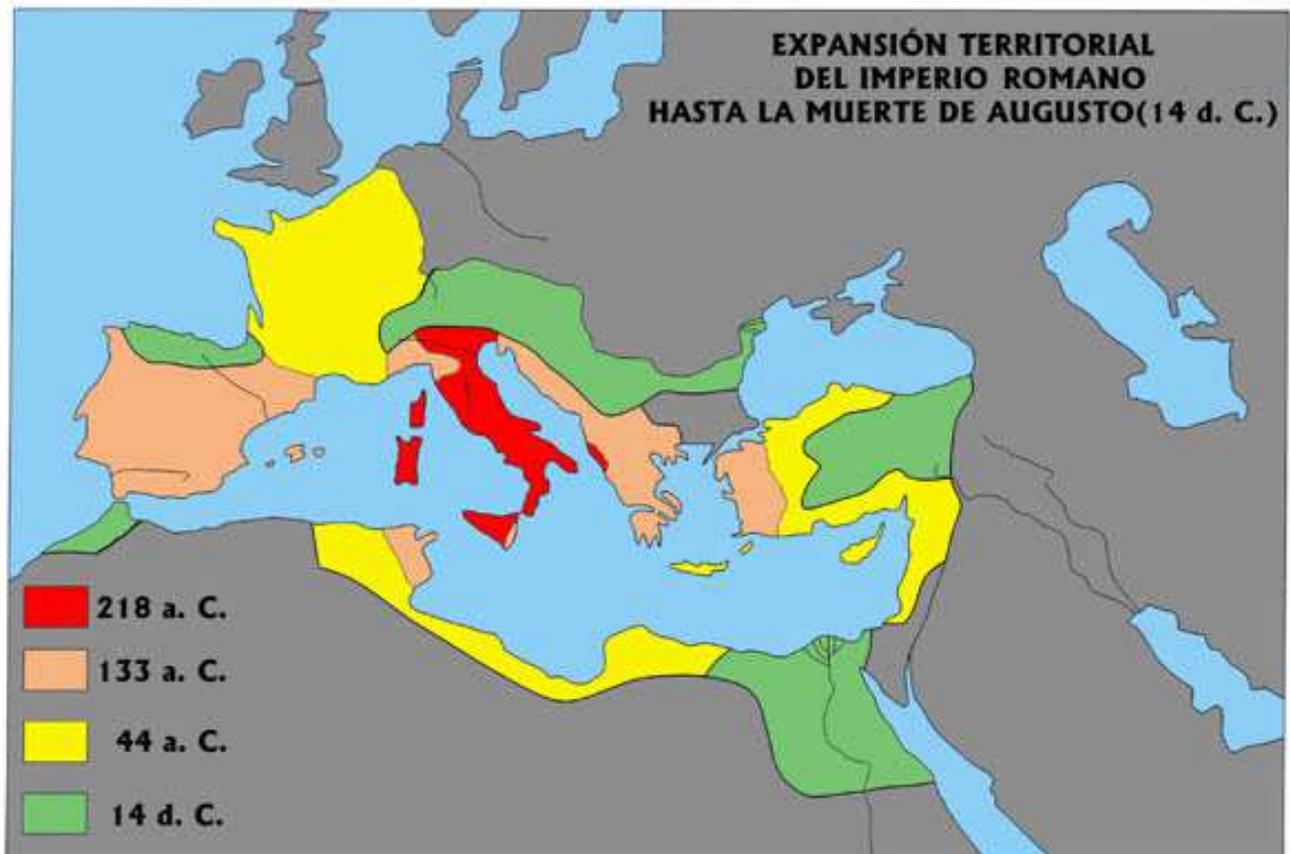
- Octavio.
- Lépido.
- Marco Antonio.

1.1 - Augusto (27 a. C. - 14 d. C.) y el principado



Tras ganar a sus adversarios, Octavio asumió una serie de títulos que le garantizaron el control de todo el Estado y le permitieron llevar a término una serie de reformas ya emprendidas por Julio César.

En primer lugar, obtuvo del Senado el título de **Imperator Caesar Augustus**. Esta concesión es muy significativa ya que el título de **Imperator** suponía la posesión del **Imperium** (el mando militar sobre los ejércitos) y el de **Caesar** indicaba que era el descendiente legítimo de Julio César. Aún más significativo es el título de **Augustus**, palabra que deriva del verbo *augeo* (acrecentar, enriquecer) y que se puede traducir como "sacrosanto", es decir, "sagrado e inviolable". Por ello, oficialmente se ha convenido en establecer el año 27 a. C. como fecha que marca el inicio del **Principado** de Augusto y, por lo tanto, el comienzo del Imperio.



En la práctica Augusto (empezaremos a llamarlo así) asumió todos los cargos de relieve del Estado, incluso el de Sumo Pontífice, privando de todo poder al Senado y transformando la República en un **Principado**. Esta palabra deriva de *princeps civium* y *princeps senatus*, es decir, el primero de los ciudadanos y el primero del Senado. El Principado, pues, es una monarquía en la que se mantenían de forma ficticia las magistraturas y las instituciones republicanas, pero en la práctica el poder absoluto estaba en manos del emperador.

En política exterior, Augusto se hizo con Egipto (tras la guerra contra Marco Antonio), estabilizó las fronteras del Norte (en particular sometió los pueblos de los Alpes y reforzó la frontera -el denominado *limes*- germánica entre los ríos Rin y Danubio). La campaña de *Germania* fue muy problemática y se saldó con una derrota para Roma, pues el gobernador de *Germania*, P. Quintilio Varo, fue aniquilado con sus tres legiones en la selva de Teutoburgo por el caudillo germano Armiño.

Por último, completó la conquista de la Península Ibérica tras vencer a cántabros y astures. El dominio de toda *Hispania* supuso un gran paso hacia la reforma administrativa de la provincia y produjo una aceleración en el proceso de romanización, con la fundación de ciudades romanas y la construcción de calzadas. Tras el sometimiento completo de *Hispania*, Augusto proclamó la **pax romana**, es decir, la pacificación de todo el territorio romano. La *pax romana* supuso un fuerte avance en el proceso de romanización de todo el Mediterráneo y coincidió con uno de los momentos más brillantes de la civilización romana.



Mausoleo de Augusto (archivo de [Wikimedia Commons](#), un depósito de contenido libre hospedado por la Fundación Wikimedia)



El ara pacis Augusti en Roma, altar símbolo de la p
(Autor: Photo by Chris Nas. Se autoriza la copia, dist
modificación de este documento bajo los términos de l
[documentación libre GNU](#))

En este sentido, se dice que Augusto encontró una ciudad de ladrillos y la dejó de mármol: él promovió, no sólo la monumentalización de Roma, sino también del resto de las ciudades. Será su sucesor Tiberio quien completará esta tarea.

Durante el mandato de Augusto nació **Jesús de Nazaret**, acontecimiento de datación imprecisa que marcará el inicio de nuestro calendario y cronologías históricas. La muerte de Augusto tuvo lugar en el año 14 d.C. Tras ella, fue divinizado con el título de *divus* (divino) con lo que comienza así la costumbre de rendir culto a los emperadores.

Para saber más

LA REFORMA ADMINISTRATIVA DE HISPANIA: PROVINCIAS, CIUDADES Y VÍAS DE COMUNICACIÓN

La nueva organización territorial de la Península, que en la época de César estaba esbozada y en un estado embrionario, se desarrolla y se lleva a cabo bajo el principado de Augusto. Al ser la sociedad romana eminentemente urbana, la reorganización peninsular se completa con la fundación de nuevas ciudades y el diseño y la construcción de calzadas para comunicarlas, hecho propiciado por la pax romana.

Gracias al **geógrafo Estrabón**, sabemos que en la segunda mitad del siglo I a. C. Augusto reorganiza *Hispania* dividiéndola en **tres provincias: Tarraconensis, Baetica y Lusitania** (la reforma se realizó en dos fases, la primera en el 27 a. C. y la segunda y definitiva en el 13 a. C.). Para su mejor administración funda también colonias, una de las cuales se va a transformar en capital de la *provincia Lusitania: Emerita Augusta* (Mérida). Tras este primer nivel de intervención, creación de provincias y de sus capitales correspondientes, Augusto funda otras ciudades, digamos de segundo orden, que se van a transformar en las futuras capitales de los **conventus** (los *conventus* constituyen una ulterior división administrativa, un poco como ocurre hoy en día con las comunidades autónomas y las provincias). En la mitad norte de la Península podemos citar **Asturica Augusta** (Astorga), **Lucus Augusti** (Lugo), **Caesaraugusta** (Zaragoza) y **Bracara Augusta** (Braga). Todos estos núcleos de nueva fundación vienen a estructurar e integrar la compleja malla administrativa de la provincia.



La división provincial de *Hispania* realizada por Augusto

Las tres provincias de *Hispania* (*Tarraconensis*, la más extensa, *Baetica* y *Lusitania*) estaban a su vez divididas en conventus.

La **Baetica** estaba dividida en 4 *conventus*: *astigitanus*, *cordubensis*, *gadesitanus* y *hispalensis*.

La **Lusitania** en 3: *emeritensis*, *pacensis* y *scallabitanus*.

La **Tarraconensis** en 7: *asturicensis*, *bracarensis*, *caesaraugustanus*, *carthaginiensis*, *cluniensis*, *lucensis* y *tarraconensis*.

Los nuevos núcleos, que surgen en posiciones estratégicas para el control del territorio, necesitaban estar comunicados entre sí. Por ello dentro del gran programa político y administrativo se inserta también un **plan de organización viaria**, necesario para comunicar estos importantes núcleos administrativos. Por lo tanto, la construcción de las calzadas es consiguiente a la fundación de dichos núcleos, pero forma parte integrante del gran proyecto administrativo augusteo, siendo, ciudades y vías, dos aspectos de un mismo proyecto unitario.

? Autoevaluación

¿Con qué títulos asumió Octavio el control total del Estado?

- El de *Imperator*, *Caesar* y *Augustus*.
- Sólo el de Pontífice Máximo.
- El de *princeps*.



Autoevaluación

¿Qué es el Principado?

- Un régimen político donde el poder está en manos del Senado.
- Un régimen político donde todo el poder está en manos del *princeps* (emperador).
- Un régimen político democrático.



Autoevaluación

¿Qué significa el concepto de *pax romana*?

- Que había paz en la ciudad de Roma.
- Que los romanos estaban en paz con el resto del mundo conocido.
- Que todo el territorio romano estaba pacificado.



Autoevaluación

¿Qué consecuencias tuvo para *Hispania* la *pax romana*?

- Una división de la península en reinos.
- Una reforma administrativa y territorial.
- Una mayor autonomía.

2. - Calzadas, puentes y acueductos



El dicho de que "todos los caminos llevan a Roma" no fue pura jactancia sino una realidad objetiva. Durante el Imperio romano fue posible desplazarse por vía terrestre desde cualquier punto de su territorio gracias a la existencia de una tupida red viaria. Es suficiente observar el mapa de aquí abajo para darnos cuenta de cómo estaba comunicado el Imperio romano.



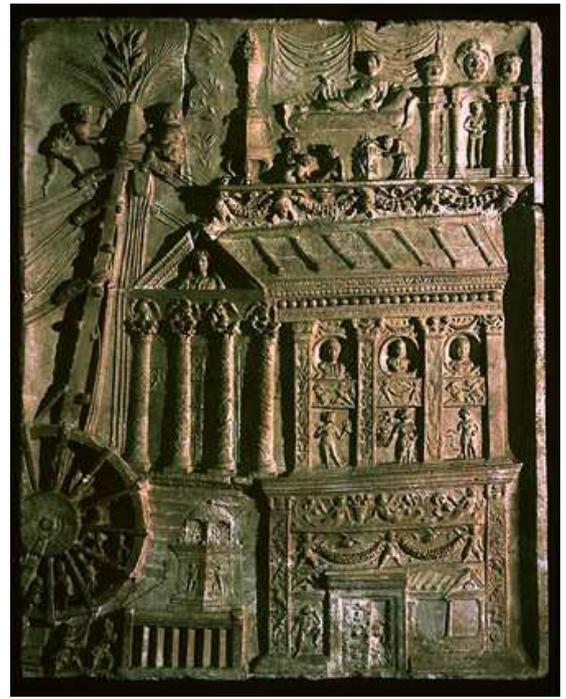
La red viaria del Imperio romano. Puede apreciarse que todos los lugares del territorio sometido a Roma estaban comunicados por vías terrestres; en el mapa, por obvias razones de escala, se recogen sólo las calzadas principales, pues en realidad esta red general se completa con otra secundaria para comunicar los núcleos menores.

Pero, ¿quiénes construían las calzadas?

Hoy en día existe una clara diferenciación entre la figura del arquitecto, del ingeniero civil, del soldado y del albañil. En Roma esta distinción no era tan evidente. Por lo general, la **función de arquitecto e ingeniero recaía en una misma persona** (*architectus-i*, m. palabra de origen griego compuesta por arkhé + tecton, es decir el jefe de los carpinteros), normalmente un militar, que realizaba el proyecto y lo ejecutaba. Por ello, la arquitectura militar estuvo hasta el Alto Imperio en estrecha relación con la civil, siendo militares la mayor parte de los técnicos, incluso aquellos que se ocupaban de las mediciones topográficas (*gromaticus-i*, m.) y de la ejecución de las obras (*faber-fabri*, m. = carpintero, herrero) . En este sentido, **la mayor parte de las vías romanas fueron construidas por los ejércitos**. Entre los deberes de los legionarios romanos estaba también el de colaborar en la construcción y mantenimiento de las vías.



Un **gromaticus**, ingeniero romano con la **groma**, el instrumento para medir ángulos



Relieve de los Haterii, una familia de constructores: puede apreciarse una grúa

Siempre durante el Imperio, el ejército empezó a ocuparse de la ejecución de diferentes obras de ingeniería, no siempre militares, como por ejemplo los puentes y los acueductos. En las siguientes líneas detallaremos algunas de las obras civiles más significativas que han llegado hasta nosotros (las **calzadas**, los **puentes** y los **acueductos**) y que son un ejemplo por su funcionalidad, calidad y duración en el tiempo.

? Autoevaluación

¿Quiénes contribuyeron mayormente en la construcción de las calzadas romanas?

- Los ciudadanos libres.
- El ejército.
- Los esclavos.

? Autoevaluación

¿Quién se ocupaba de las medidas topográficas de las calzadas romanas?

- El *gromaticus*.
- El *architectus*.
- El *faber*.

? Autoevaluación

Tras leer el texto rellena los espacios en blanco con las palabras correspondientes.

Las obras civiles en las que se vio principalmente involucrado el ejército fueron las , los y los .

Enviar

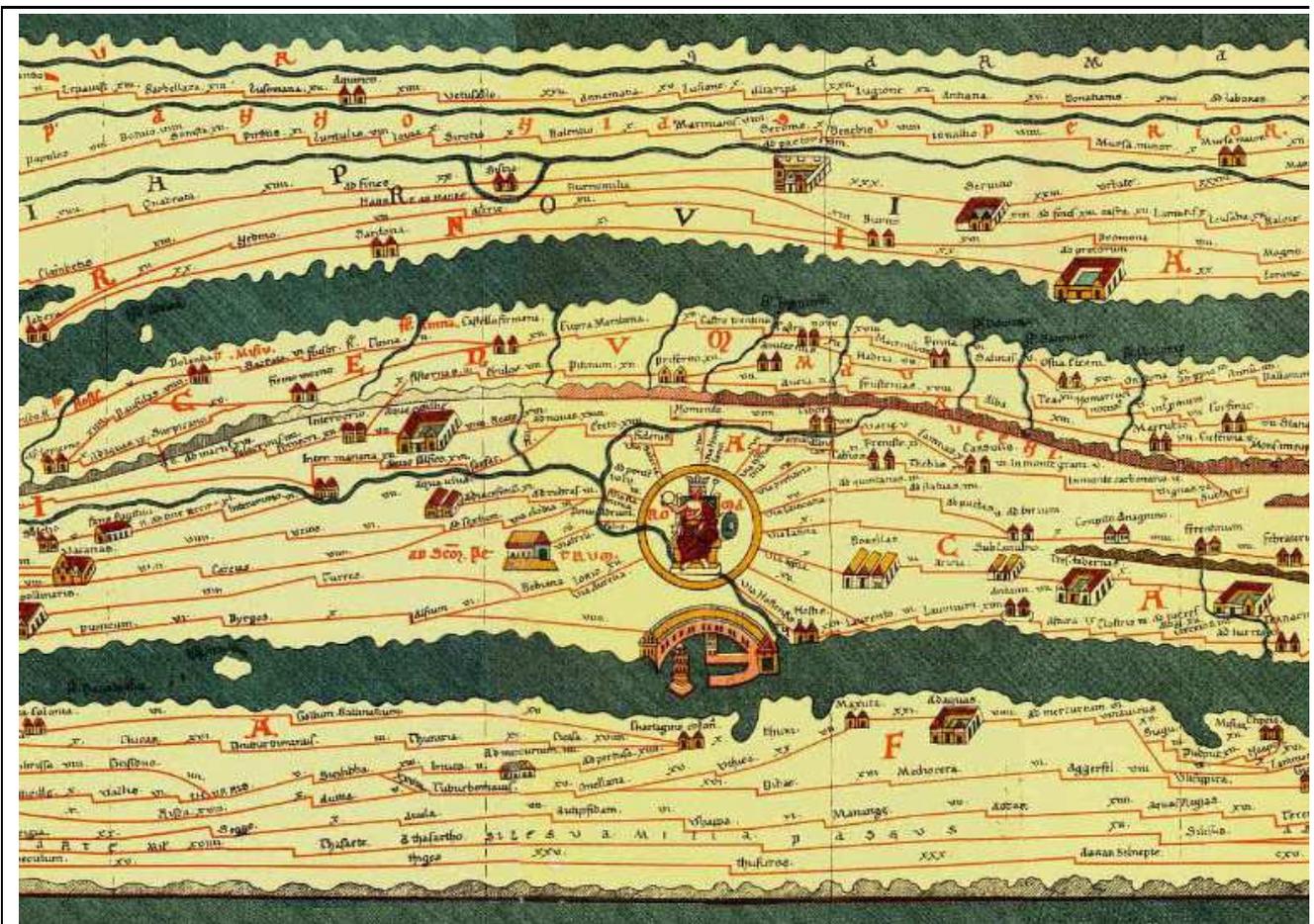
2.1 - Las fuentes itinerarias y la señalización



A la hora de hablar de las vías de comunicación terrestres, nos centraremos en tres aspectos: la **información viaria**, la **red de caminos** en el Imperio y en la Península Ibérica y, por último, la **técnica constructiva** de las vías romanas.

El ciudadano romano, al emprender un viaje por tierra, disponía de algunas fuentes de información que le permitían tener una idea precisa de cómo moverse por todo el territorio del Imperio. Era parecido a como hoy en día cuando, antes de salir de viaje, nos hacemos con mapas y guías del lugar que vamos a visitar.

Los romanos disponían de dos tipos de fuentes informativas, ambas llamadas **itinerarios**. En primer lugar, se utilizaban los **itineraria scripta** (itinerarios escritos): un catálogo de vías en donde se recogían las ciudades por donde pasaba la calzada y se marcaban las distancias entre las mismas. En segundo lugar, los **itineraria picta** (itinerarios pintados), verdaderos mapas donde gráficamente se representaban las ciudades, los caminos y los accidentes topográficos (montes, ríos, lagos). De estos últimos nos queda únicamente una copia medieval de un original romano llamada **Tabula Peutingeriana**, que se conserva en Viena, pero se ha perdido su primera parte donde se encontraba Hispania y las Islas Británicas.

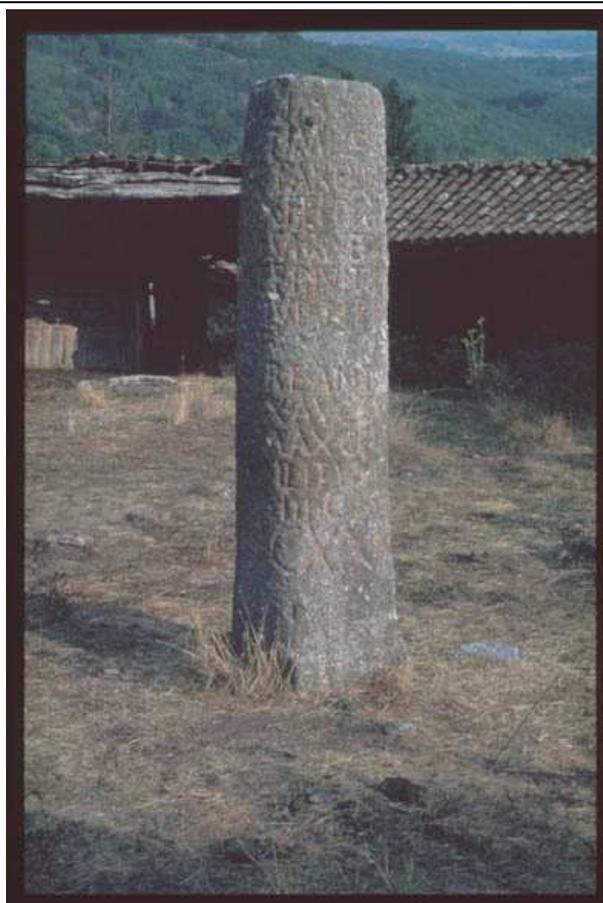


Tabula Peutingeriana, detalle de la zona de Roma. Puede observarse como este mapa está muy deformado respecto a los mo-
objetivo no es representar de forma fidedigna la forma de la tierra, sino que quede bien reflejada la posición de los núcleos urba-
distancia entre ellos. Por todo ello, Italia está representada como una larga y estrecha franja, rodeada por otras dos más estrecha-
oscuro que son los mares Adriático y Tirreno (Esta imagen o este archivo está en el **dominio público** pues su derecho de autor ha

En los **itineraria scripta** las distancias entre los núcleos urbanos estaban calculadas de forma que coincidieran aproximadamente con el recorrido que podía realizar una persona a pie en un día. Al respecto, una de las mejores fuentes que ha llegado hasta nuestros días es el **Itinerario de Antonino**, obra del siglo III d. C. En ella se recogen las principales rutas del Imperio romano, constituyendo una fuente importantísima para el conocimiento de las vías y las ciudades que lo configuraban.

409, 1 Item a Gadis Corduba	m. p. CCXCV
Ad Pontem	m. p. XII
Portu Gaditano	m. p. XIII
Hasta	m. p. XVI
Ugia	m. p. XXVII
Oripo	m. p. XXVIII
Hispalis	m. p. VIII
<p>Detalle del tramo entre <i>Gades</i> e <i>Hispalis</i> del Iter a Gadis Corduba (vía de Cádiz a Córdoba) según como se cita en el Itinerario de Antonino. La abreviatura m. p. se refiere a <i>m(illia) p(assuum)</i>, mil pasos, es decir, una milla</p>	

Pero el viajero disponía de otra fuente de información una vez emprendido el viaje por una calzada. A lo largo de las vías, cada milla (es decir, cada 1.498 m., aproximadamente 1,5 km.) se solía colocar una señal informativa denominada **miliario**, un poco como ocurre hoy con los mojones que indican las distancias en las carreteras. Los miliarios eran cilindros de piedra maciza, con su basa enterrada, que podían medir más de 2 m. de altura. Solían tener una inscripción grabada en la que constaba el nombre del emperador que había construido o reparado la calzada, sus títulos honoríficos, que nos permiten establecer su datación, y la información viaria. En este sentido, la **distancia** marcada por el miliario podía ser **global**, si la medición se hacía desde el **caput viae** o el comienzo de la vía, o **parcial**, si se hacía desde el núcleo habitado más cercano.



IMP·CAES·DIVI
TIMI·SEVERI PII ^RAE
ADIAB·PARTHICI·MAX·BRI
TT·MAX·FEL·DIVI·MANTO·P
GERM·SAR·NEP·DIVI·ADRIAN
AB·NEP·DIVI·TRAIANI·PART
CI·ET·DIVI·NER
NEP.
M·AVRE·ANTONINVS·PI
VS·FELIX·AVG·PART·MAX·
BRIT·MAX·GERM·MAX·P
TER MILITVM·TRIP·O·XX
IMP·III·COS·III·P·P.
PR·COS CXXXIII

Imagen y calco de la inscripción de un **miliario** perteneciente al emperador Caracalla (Béjar, Salamanca). Procede de la Vía de la Mérida - Astorga); puede apreciarse al final del texto el numeral de la milla que representa una **distancia global**, es decir, desde el (en este caso Emerita Augusta, Mérida)



Curiosidad

Merece la pena detenerse nuevamente en la calzada más antigua de la Península, la **Via Augusta**, conocida también como **Itinerarium a Gades Romam**, es decir, la vía que unía Roma con Gades. Esta calzada está recogida tanto en el **Itinerario de Antonino** como en un curioso documento arqueológico: los **vasos de Vicarello**, hallados cerca del lago de Bracciano (Roma). Son unos vasos que posiblemente pertenecieron a un viajero y tenían grabado precisamente el recorrido de la vía que unía Roma con Gades. Si observamos el detalle de la primera columna, nos daremos cuenta de que se recogen las principales ciudades que la vía recorre en territorio bético, con la distancia que las separa en millas.



Uno de los vasos de Vicarello

ITINER	ARIVM	AGADES	ROM
ADPORTVM XXIII	VALENTIAM XX	AMBRYSVM XV	RAMBER
HASTAM XVI	SAGYNTVM XVI	NEMAVSVM XV	PLACEN
VGIAM XXVII	ADNOVLASXXIII	VGERNVN XV	FLOREN
ORIPPVM XXIII	ILDVM XXII	ARELATA VIII	PARMA
HISPALIM VIII	INTIBILIM XXIII	ERNAGINVM VI	LEPIDVMRE
CARMQNEM XXII	DERTOSAM XXVII	CLANVM VIII	MVTINAM
OBVCLAM XX	SVBALTYM XXXVII	CABELLIONEM XII	BONONIAM
ASTIGIM XV	TARRACONEMXXV	APTAMIVLIAM XII	CLATERNV
ADARAS XII	PALFVRRIANAMXXI	CATVIACIAM XII	FORVMCO
CORVDVAM XXIII	ANTISTIANAMXXIII	ALAVNIVM XVI	FAVENTIAM
AD I X	ADFINES XVII	SEGVSTERNEMXXIII	FORVMLIV
EPOFAM XVII	ARRAGONEM XX	ALABONTEM XVI	CESENAM
VCISEM XVIII	SEMPRONIANA VIII	VAPPINCVM XVIII	ARIMINVM
ADNOVLAS XIII	SETERRAS XXIII	CATVRIGOMAGVMXII	PISAVRM
CASTYLONEMXIX	AQVISVOCONTISXV	EBVRDYNVMXVIII	FANVMFOR
ADMORVM XXIII	GERVNDAM XII	RAMAM XVII	FORVMSEM
II SOLARIA XIX	CILNIANAM XII	BRIGANTIVMXXVIII	ADCALEM
MARIANA XX	IVNCARTIAM XV	DRVANTIVM XI	HESIM
MENTESAM XX	INPYRAENEMXVI	SEGVSIONEMXXIII	HELIVLLVM
LIBISOSAMXXIII	RVSCINONEMXXV	OCELVM XXVII	NVCERIAM
PARIETINIS XXII	COMBVSTA VI	TAVRINIS XX	MEVANN
SALTIGIM XVI	NARBONEM XXXII	QVADRATA XX	ADMARTIS
ADPALEM XXXII	BAETERRAS XVI	RIGOMAGVM XVI	NARNIA
ADARAS XXII	CESSERONEMXXIII	CVTTIAS XV	OCACILO
SAETABIM XXVIII	FORVMDOMITIXVIII	LAVMELLVMXIII	ADXX
SVCRONEM XVI	SEXTANTIONEMXV	TICINVM XXI	ROMAM
SVM	MP	CCC	XXX

Calco del texto

Veamos algunas de ellas: **Ad Portum** (El Puerto de Santa María), **Hispalim** (Sevilla), **Carmonen** (Carmona), **Astigi** (Ecija), **Cordubam** (Córdoba).



Autoevaluación

Tras leer el texto rellena los espacios en blanco con las palabras correspondientes.

En tiempos del Imperio romano, el viajero podía manejar dos fuentes de información viaria: los y los . Los primeros se corresponde a los actuales , los otros eran un de .

Enviar



Autoevaluación

La Tabula Peutingeriana era...

- Un *itinerarium scriptum*.
- Un *itinerarium pictum*.
- Ambas cosas.



Autoevaluación

El Itinerario de Antonino recogía:

- Nombres de vías y ciudades.
- Nombres de ciudades y las distancias entre ellas.
- Nombres de ciudades por donde pasaba la vía.



Autoevaluación

Un miliario era...

- Un mojón de piedra que marcaba las distancias.
- Una placa de piedra.
- Un cartel con el numeral de las millas.



Autoevaluación

Lee el texto y rellena los espacios en blanco con las palabras correspondientes.

Las calzadas podían medirse mediante un sistema de medición , es decir desde el , o con un sistema , es decir, entre y .

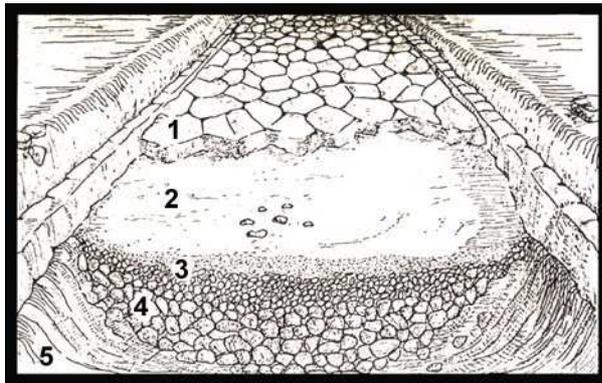
Enviar

2.2 - La técnica constructiva y la red viaria hispana



A la hora de construir una calzada se intentaba dibujarla con un trazado recto, evitando curvas cerradas y pendientes excesivas, si se excluye la travesía de ríos o lugares con una morfología difícil. En estos casos las calzadas realizaban quiebros para salvar los desniveles. También se buscaba un terreno firme, seco y a media ladera, si el terreno era montañoso.

Una vez elegido el trazado, se desbrozaba y allanaba el terreno, se delimitaba la caja donde se construía la vía. A continuación se excavaba su cimentación hasta encontrar terreno firme llamado **gremium** (5) y se delimitaba el ancho de la calzada con bordillos en piedra. A partir de ese momento se procedía a colocar una serie de capas de material de diferente consistencia. Esta estructura podía variar según el lugar y la disponibilidad de material constructivo.



Sección ideal de una vía romana y sus diferentes capas



El Arco cuadrifronte de Cáparra (Cáceres) - puede apreciarse parcialmente excavado el *decumanus maximus*

La primera capa (**statumen o herisson, 4**), estaba constituida por grandes guijarros; la segunda (**3**) por una capa de gravilla un poco más fina (**rudus**); la tercera (**2**) por una capa de arena mixta con escombros aún más fina (**nucleus**). La construcción de la parte superficial de la vía podía variar. En el caso de las calles urbanas y de los tramos de vía ya próximos a la ciudad se colocaba una capa de lajas llamada **silex** o **summa crusta** (1).



Una calle de Pompeya. La parte superior de la calle está rematada con lajas de piedra (**silex**), que constituyen la **summa crusta** (literalmente "costra superior")



La Vía de la Plata a pocas millas de Mérida. El desgaste del tiempo y la excavación han hecho desaparecer la capa de rodadura superficial, dejando al descubierto el **rudus** (capa de guijarros medianos)

Sin embargo, no era lo habitual en la mayor parte de las vías, pues normalmente el remate

superficial de la calzada estaba formada por una **capa de rodadura** compuesta por cantos rodados de grano fino mezclados con arena; todo ello se compactaba y se apisonaba con rodillos.

La capa de rodadura superficial tenía dos ventajas: en primer lugar, los carros podían alcanzar gran velocidad, pues eso no hubiera sido posible con una superficie de losas, excesivamente rígida; en segundo lugar, el mantenimiento de la capa de rodadura era más fácil y económico al ser fácil conseguir cantos rodados y arena para parchear los desperfectos de la vía.



Para saber más

LA RED VIARIA HISPANA

Como hemos visto, todo el Imperio romano estaba perfectamente comunicado mediante una tupida red de calzadas. A partir de una red de grandes vías de comunicación comparables con las actuales autopistas, se pasaba a otras de importancia secundaria de carácter regional. En el mapa que sigue están marcadas las vías más importantes de la Península Ibérica.



Algunas de estas vías fueron muy importantes. Por ejemplo hay dos calzadas que procedían de fuera de la península: en rojo la **Via de Italia in Hispanias** (la calzada que iba de Roma a Gades), y en naranja la **Via Aquitana** (una calzada que procedía de Francia y llegaba a Asturica Augusta, actual Astorga). Otras calzadas, también muy importantes pero únicamente peninsulares, fueron la **Via de la Plata** (marcada en azul) y la vía de Tarraco a Asturica Augusta (en verde).



Autoevaluación

¿Cómo se llamaba la capa superior de las calles y de algunas calzadas?

- Silex* o *summa crusta*.
- Rudus*.
- Statumen* o *herisson*.



Autoevaluación

La capa del *statumen* o *herisson* estaba compuesta por:

- Guijarros pequeños.
- Lajas de piedra.
- Guijarros grandes.



Autoevaluación

¿Cómo se llamaba la capa superior visible de las calzadas que permitía a los carros circular a una buena velocidad?

- Summa crusta*.
- Capa de rodadura.
- Rudus*.

2.3 - Los puentes

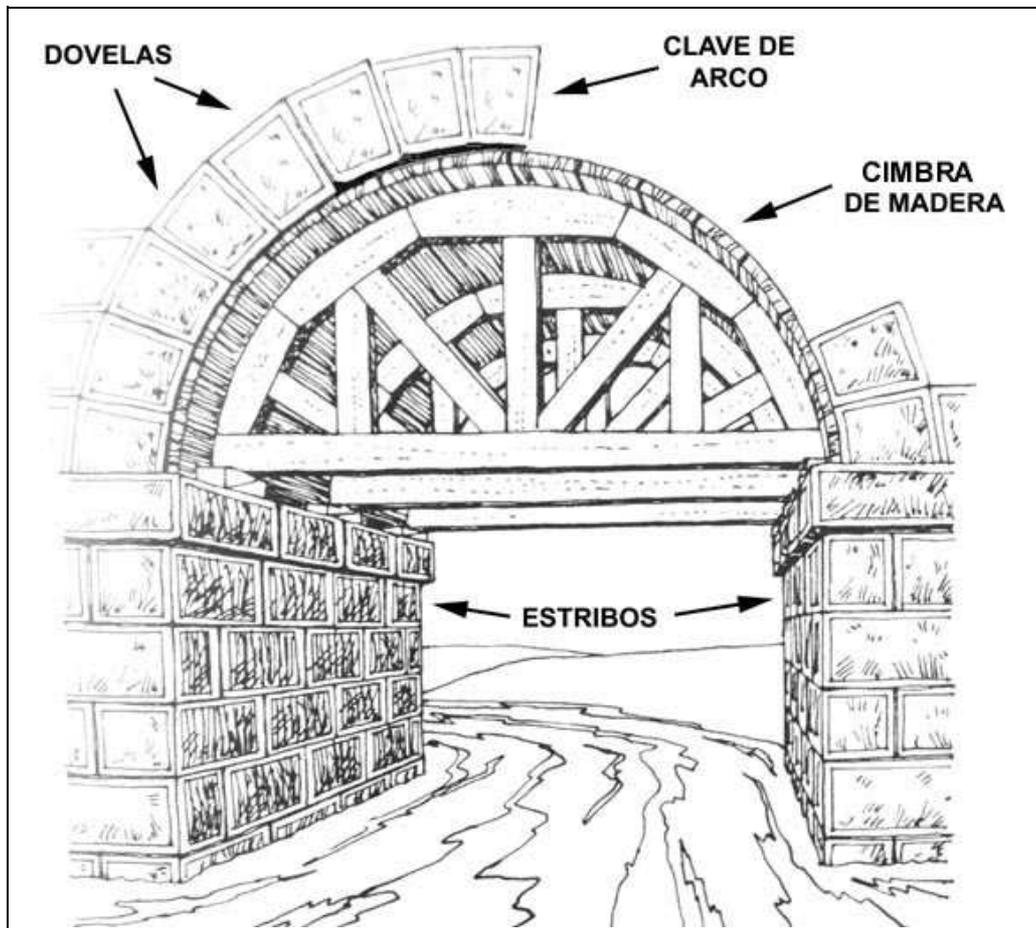


Los primeros puentes construidos por los romanos **fueron de madera**, como es el caso del *pons Sublicius* sobre el Tíber, el primer puente que tuvo Roma. Aunque los puentes se empezaron a construir de piedra, la técnica con madera se siguió empleando, por ejemplo en los puentes que se construían en las campañas militares. En este sentido, César en la guerra de las Galias tuvo que levantar un puente de madera, mientras que el emperador Trajano, en la guerra con los Dacios, hizo un **puente de barcas** para cruzar el río Danubio.



El ejército romano cruza el Danubio por un puente de barcas (Roma, columna trajana) - Autor: [Conrad Cichorius](#), This work is in the **public domain** in the United States because it was published before January 1, 1923.

En el caso de los puentes de piedra para las calzadas, la técnica empleada es la misma que en las arquerías de los acueductos, basada en el **arco de medio punto**, en cuya construcción los romanos fueron auténticos maestros. El arco fue un invento de los etruscos y requería ciertos conocimientos técnicos. Para la construcción del arco, primero se levantaban los **estribos**, en los que se colocaba una estructura temporal de madera, llamada **cimbra**, sobre la que se iban disponiendo las **dovelas**, grandes bloques de piedra. Esta operación requería una gran precisión y culminaba con la colocación final de una dovela especial, llamada **clave de arco**.

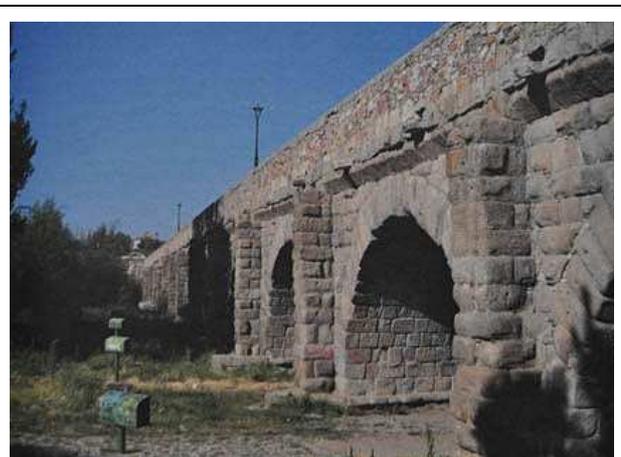


Esquema constructivo de un arco romano. Puede apreciarse, entre los **estribos**, la **cimbra** de madera sobre la cual se apoyan las **dovelas** y la **clave de arco**

Pero si la que acabamos de describir es la técnica constructiva del arco, nos quedan por ver los pasos a seguir para la construcción de un puente o de un acueducto.

En primer lugar había que elegir el lugar adecuado para su construcción, no sólo el punto más idóneo para atravesar el río sino también un lugar con un suelo sólido. En algunos casos, los estribos de los arcos se tenían que levantar en pleno lecho del río. En este caso, se construía un doble recinto de postes de madera relleno de tierra compactada; con una bomba se sacaba el agua del interior y a partir de ese momento, con el suelo ya seco, se procedía a construir los cimientos.

En segundo lugar, se construían los estribos revestidos de sillares pero con un armazón de **opus caementicium** (hormigón). Sobre los estribos se levantaban los arcos, sobre los cuales, en el caso de los puentes, se asentaban los pretiles y la superficie de rodadura, y, en el caso de los acueductos, el canal para el agua.



La península ibérica tiene magníficos ejemplos de puentes, como, por ejemplo, el de Alcántara, el de Salamanca sobre el Tormes o el de Mérida sobre el Guadiana.

? Autoevaluación

La técnica constructiva de los puentes se basa en el arco, pero el arco fue un invento de...

- Los romanos.
- Los griegos.
- Los etruscos.

? Autoevaluación

Lee el texto y rellena los espacios en blanco con los términos correctos.

Para construir un arco había que levantar en primer lugar los y una estructura temporal de madera llamada ; sobre ella se colocaban en forma de arco las empezando por los lados de los . Por último, se colocaba la dovela final llamada de .

Enviar

? Autoevaluación

¿Cuál de estas tres imágenes pertenece a un puente?

-





○



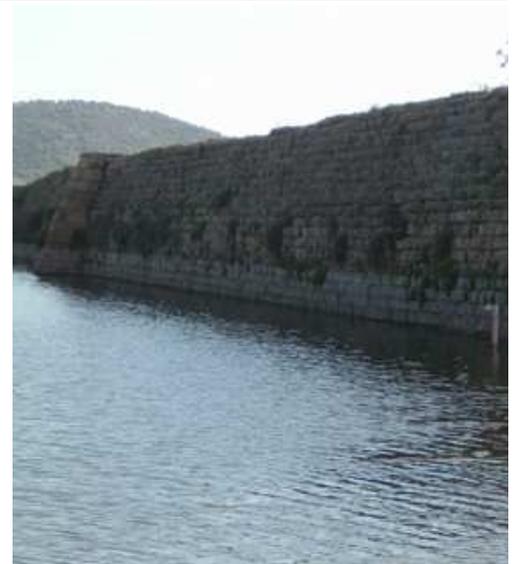
2.4 - Los acueductos



El término **acueducto** deriva de las palabras latinas **aquae-arum (f)** = aguas y **duco-ere-duxī-ductum** = conducir. Los acueductos tenían la función de transportar agua desde los manantiales o los embalses hasta la ciudad que necesitaba de agua, tanto para el uso doméstico, como para las termas, los mercados, fuentes públicas, etc. Un buen trazado del acueducto debía asegurar que el agua mantuviera siempre una misma pendiente: si el agua no fluía por la escasa inclinación del trazado, entonces se estancaba y se pudría (era agua muerta); si la inclinación era excesiva, el agua se derramaba y se perdía.



Embalse romano de Proserpina, que abastecía a la ciudad de Mérida



Detalle del embalse romano de Proserpina

Para que desde el manantial o desde el embalse el agua pudiera llegar a la ciudad, se realizaban canales con una pendiente constante que podían ser de fábrica o tallados en la roca, como vemos en las dos imágenes de aquí abajo.



Acueducto excavado en la roca (acueducto de Ucero que llevaba el agua a la ciudad de *Uxama Argaela* en Osma, Soria)



Acueducto de fábrica que llevaba agua de *Baelo Claudia* (Bologna)

Los acueductos más monumentales que conocemos son los de arquerías, que se encuentran en zonas donde hay que cruzar un río o salvar un fuerte desnivel entre dos alturas que hay que comunicar. En este caso, si el desnivel era muy alto, se construían dos o más órdenes de arquerías para cubrir el desnivel. Uno de los ejemplos más llamativos es el acueducto de la ciudad castellana de Segovia o el de los Milagros de Mérida. El primero está construido con grandes sillares de granito, el segundo presenta una obra mixta de sillares de granito y ladrillo unidos con hormigón.



El acueducto de Segovia (Autor: Manuel González Olaechea y Franco, Se autoriza la copia, distribución y modificación de este documento bajo los términos de la [licencia de documentación libre GNU](#), versión 1.2 o cualquier otra que posteriormente publique la [Fundación para el Software Libre](#))



El acueducto de los Milagros de

Esta estructura tiene la ventaja de ser muy ligera respecto a una maciza y al mismo tiempo

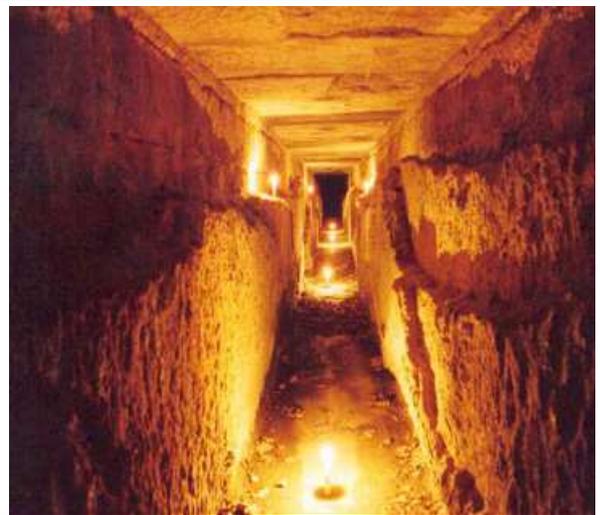
más económica, pues requiere menos material de construcción. El agua discurría por el canal que se localizaba en la parte más alta del acueducto.



Vista panorámica del Pont du Gard, Francia (Autor:Patrick Clenet; se autoriza la copia, distribución y modificación de este documento bajo los términos de la [licencia de documentación libre GNU](#))



Los tres órdenes de arquerías del **Pont du Gard** (Se autoriza la copia, distribución y modificación de este documento bajo los términos de la [licencia de documentación libre GNU](#))



Interior del canal que llevaba el agua en el Pont du Gard (Se autoriza la copia, distribución y modificación de este documento bajo los términos de la [licencia de documentación libre GNU](#))

El "Pont du Gard", acueducto romano que se encuentra en el sur de Francia, es uno de los mejores ejemplos conservados en todo el Imperio. Si observamos la primera imagen, vemos que el acueducto de arquería comunica las dos riberas del río Gard y salva el desnivel del río. En la segunda imagen se observan mejor los tres órdenes de arquerías: en la más alta se encontraba el canal que llevaba el agua, cuyo interior vemos en la tercera imagen.



Autoevaluación

Un acueducto trazado correctamente tenía que...

- Tener muchas arquerías.
- Mantener una pendiente constante.
- Estar construido en piedra.



Autoevaluación

¿Para qué sirven los acueductos de arquerías?

- Para salvar un barranco y comunicar dos alturas.
- Para dar prestigio y monumentalidad a una ciudad.
- Para ser utilizados como puentes.



Autoevaluación

¿Qué ventaja tiene la estructura en arquería?

- Tiene un diseño más bonito.
- Es más resistente.
- Es más ligera y económica.



Los **pronombres / adjetivos demostrativos** (en latín *pronomen-inis*) son una clase de **palabras variables** que pueden funcionar como sustantivo o como adjetivo, pero que, además, marcan la distancia en el espacio o en el tiempo entre la persona que habla y la persona u objeto al que se refiere.

Por ejemplo, no es lo mismo decir "**Coge ese lápiz**" (el lápiz está cerca del que recibe el mensaje) que "**Coge este lápiz**" (el objeto está cerca del que emite el mensaje).

En relación con cuanto acabamos de explicar, en latín existen **tres tipos de pronombres / adjetivos demostrativos**:

 <p>Otoño, fotografía de Rosa Fernández Leal.</p>	<p>▶ hic-haec-hoc (este, esta, esto): se utiliza para indicar una persona u objeto que se encuentra cerca del hablante y lejos del oyente.</p> <p>▶ iste-ista-istud (ese, esa, eso): se utiliza para indicar una persona u objeto que se encuentra lejos del hablante y cerca del oyente.</p> <p>▶ ille-illa-illud (aquel, aquella, aquello): se utiliza para indicar una persona u objeto que se encuentra lejos del hablante y lejos del oyente.</p>
---	---

Los pronombres, por no tener un significado propio, adquieren su significado dentro de un contexto. Observa lo que ocurre en esta conversación entre dos compañeros de clase: "**Ojalá apruebe este**". Es complicado saber qué nos está queriendo transmitir con "**este**"; son varias las posibilidades según el contexto: podría ir referido a una persona (compañero, alumno, profesor...) o a una cosa (curso, examen, trabajo, ejercicio...).

Sin embargo, si le añadimos el contexto: "**Después de haber suspendido la primera evaluación, he estudiado mucho para el examen del miércoles. Ojalá apruebe este**". Comprueba cómo la concordancia en género y número entre sustantivo y pronombre (masculino singular) nos permite, además de no tener que repetir de nuevo el sustantivo (examen), saber con toda claridad el significado del pronombre (este=examen).



Para saber más

Estos pronombres pueden desarrollar **varias funciones** según su uso:

- ▶ **Deíctica:** consiste en señalar o mostrar una persona, lugar o tiempo en relación a una persona u objeto. Se trata de su función principal y es por la que se caracteriza.

Ejemplo: ***Ille homo dives est, hic pauper.*** Aquel hombre es rico, este (es) pobre.

- ▶ **Fórica:** consiste en:

- Hacer referencia a una persona o cosa que ya ha sido nombrada anteriormente (función *anafórica*).

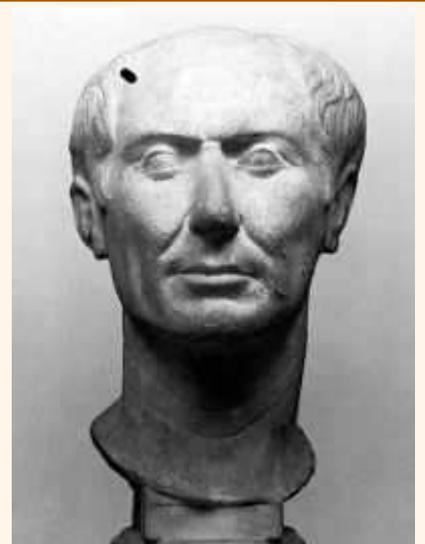
Ejemplo: ***Domina servam vocat; illa ad eam festinat.*** La señora llama a su esclava; aquella se apresura hasta ella.

- Anticipar una persona o cosa que será explicada posteriormente (función *catafórica*).

Ejemplo: ***Milites illum laudant nam Caesar in magno bello vicit.***

Los soldados alaban a aquel pues César venció en una gran batalla.

El "retrato de Tusculum", posiblemente, el único superviviente de los bustos de Julio César realizados durante su vida. Autor: Tataryn77. Se trata de un archivo de la Wikimedia Commons. Yo, el autor de este trabajo, suelte este trabajo en el dominio público. Esto se aplica en todo el mundo.



- ▶ **Morfemática:** consiste en actuar como un morfema de persona, por tanto equiparable a un pronombre personal.

Ejemplo: ***Ego puero librum lego. Ego illi librum lego.*** Yo leo un libro al niño. Yo leo un libro a aquel (= él).

- ▶ **Enfática:** consiste en resaltar o destacar a una persona u objeto. Puede ser de dos tipos:

- **Negativa:** es aquella que se emplea para imprimir en la persona u objeto cierto matiz peyorativo, despectivo o de desprecio.

Ejemplo: Non nobis placet ***iste amicus tuus.*** No nos agrada ese amigo tuyo.

- **Positiva:** es aquella que se emplea para resaltar a la persona u objeto, con valor de exaltación o alabanza.



Fotografía de Rosa Fernández Leal.

Ejemplo: *ille sol. Aquel sol.*



Importante

Recuerda que para traducir estos pronombres-adjetivos demostrativos al castellano, de acuerdo con la **Ortografía de la lengua española** (2010), ya no debes colocar la tilde ni siquiera en los casos de ambigüedad.



Actividad de lectura

Lee el siguiente texto latino sobre el emperador Augusto y la Península Ibérica, donde encontrarás algunos pronombres y adjetivos demostrativos:

Augustus et Hispania

Augustus primus imperator Romanorum fuit et occupationem Hispaniae perfecit. Ille, praeterea, multas urbes condidit: Caesaraugustam, Emeritam Augustam, Asturicam Augustam, Bracaram Augustam, Lucum Augusti. His urbibus nomen suum dedit. Tamen Augustus non solum has urbes condidit, sed etiam multas vias fecit et hae multos annos perduraverunt. In illo tempore exercitus romanus pontes viasque faciebat et restituebat: dum architecti et gromatici has et istos describebant, milites cum fabris opus faciebant.

VOCABULARIO

Sustantivos y adjetivos

annus-i (m): año
architectus-i (m): arquitecto
Asturica Augusta-ae (f): Astorga
Augustus-i (m): Augusto
Bracara Augusta-ae (f): Braga
Caesaraugusta-ae (f): Zaragoza
Emerita Augusta-ae (f): Mérida
exercitus-us (m): ejército
faber-bri (m): obrero
gromaticus-i (m): gromático
hic-haec-hoc: este, esta, esto
Hispania-ae (f): Hispania
ille-illa-illud: aquel, aquella, aquello
imperator-oris (m): emperador
iste-ista-istud: ese, esa, eso
Lucus-i (m) + *Augusti* (G.Sg): Lugo
miles-itis (m): soldado
multus-a-um: mucho
nomen-inis (n): nombre
occupatio-onis (f): conquista
opus-eris (n): obra, trabajo
primus-a-um: primero
Romanus-a-um: romano
suus-a-um: suyo, su
tempus-oris (n): tiempo
urbs-urbis (f): ciudad
via-ae (f): vía, calzada

Verbos

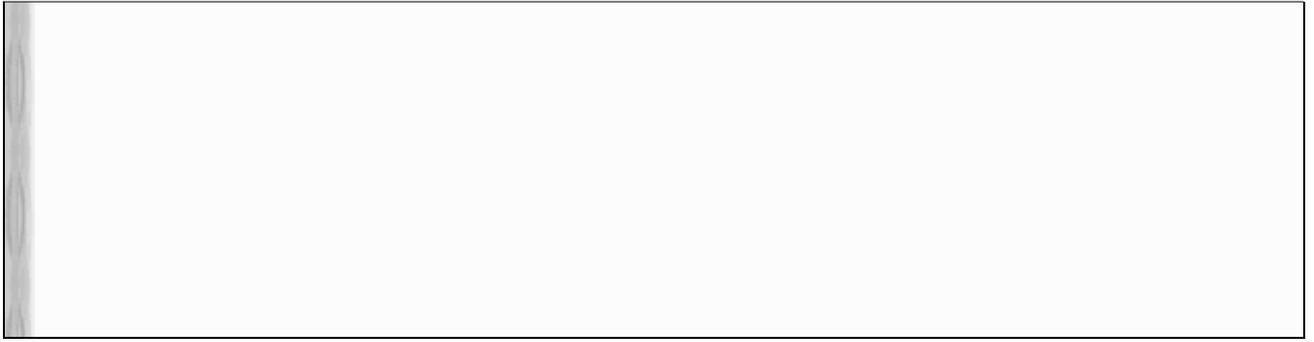
aedifico-are-avi-atum: construir, edificar
condo-ere-didi-ditum: fundar
describo-ere-scripsi-scriptum: dibujar, trazar
do-are-dedi-datum: dar
facio-ere-feci-factum: hacer, realizar
perduro-are-avi-atum: perdurar
perficio-ere-perfeci-fectum: completar,
 perfeccionar
restituo-ere-ui-utum: reparar, restablecer



Estatua de Augusto de Prima Porta en Roma (Éste es un archivo de Wikimedia Commons, un depósito de contenido libre hospedado por la Fundación Wikimedia. Más abajo se reproduce su página de descripción con la información sobre su origen y licencia)

Adverbios y preposiciones

in: en (prep.) + ab.
cum: con (prep.) + ab.
dum (conj. temporal): mientras que
non solum...sed etiam (coj.): no sólo ... sino también
praeterea: además (adv.)
tamen: sin embargo (adv.)



3.2 - Los pronombres y adjetivos demostrativos



Hay que saber que estos pronombres **no tienen vocativo** y que la mayoría de los casos se corresponden con las **terminaciones de la primera y segunda declinación**, aunque son significativos en el singular el **genitivo en -ius** y el **dativo en -i** para los tres géneros.

Veamos ahora cómo se declinan los pronombres-adjetivos demostrativos:

Pronombres-Adjetivos Demostrativos: <i>hic-haec-hoc (este-esta-esto)</i>							
SING.	Masc.	Fem.	Neut.	PL.	Masc.	Fem.	Neut.
N.	hic	haec	hoc	N.	hi	hae	haec
Ac.	hunc	hanc	hoc	Ac.	hos	has	haec
G.	huius			G.	horum	harum	horum
D.	huic			D.	his		
Ab.	hoc	hac	hoc	Ab.	his		

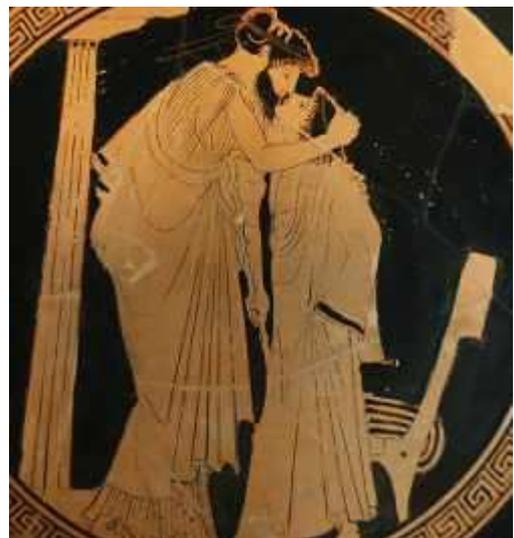
Ejemplo:

- ▶ Como pronombre: **hic amat** (este ama).
- ▶ Como adjetivo, acompañando a un sustantivo: **hic vir amat** (este hombre ama).

**Representación del amor (erastés y erómeno, Siglo V a. C.).
Museo del Louvre.**

Autor: Jastrow (2006)

Esta imagen (o este archivo) está en el dominio público pues su derecho de autor ha expirado. Esto es aplicable en Australia, la Unión Europea y en los demás países donde el derecho de autor se extiende hasta 70 años tras la muerte del autor.



Pronombres-Adjetivos Demostrativos: <i>iste-ista-istud (ese-esa-eso)</i>							
SING.	Masc.	Fem.	Neut.	PL.	Masc.	Fem.	Neut.
N.	iste	ista	istud	N.	isti	istae	ista
Ac.	istum	istam	istud	Ac.	istos	istas	ista
G.	istius			G.	istorum	istarum	istorum
D.	isti			D.	istis		
Ab.	isto	ista	isto	Ab.	istis		

Ejemplo:

- ▶ Como pronombre: **iste amat** (ese ama).
- ▶ Como adjetivo: **iste vir amat** (ese hombre ama).



Tristán e Isolda son, según Denis de Rougemont, un prototipo literario de amor romántico. Autor: Louis Rhead (1858-1926).

Esta imagen (o este archivo) está en el dominio público pues su derecho de autor ha expirado. Esto es aplicable en Australia, la Unión Europea y en los demás países donde el derecho de autor se extiende hasta 70 años tras la muerte del autor.

Pronombres-Adjetivos Demostrativos: ille-illa-illud (aquel-aquella-aquello)

SING.	Masc.	Fem.	Neut.	PL.	Masc.	Fem.	Neut.
N.	ille	illa	illud	N.	illi	illae	illa
Ac.	illum	illam	illud	Ac.	illos	illas	illa
G.	illius			G.	illorum	illarum	illorum
D.	illi			D.	illis		
Ab.	illo	illa	illo	Ab.	illis		

Ejemplo:

- ▶ Como pronombre: **illi amant** (aquellos aman).
- ▶ Como adjetivo: **illi pueri amant** (aquellos niños aman).

Lira y Cupidos. Fresco romano de Herculano.

Fuente: Filippo Coarelli (ed.): Pompeji. Hirmer, München 2002, ISBN 3-7774-9530-1, p. 167. Autor: Wolfgang Rieger. Éste es un archivo de Wikimedia Commons, un depósito de contenido libre hospedado por la Fundación Wikimedia. Esta imagen (o este archivo) está en el dominio público pues su derecho de autor ha expirado. Esto es aplicable en Australia, la Unión Europea y en los demás países donde el derecho de autor se extiende hasta 70 años tras la muerte del autor.





Para saber más

- ▶ Estos pronombres se declinaban como adjetivos por la primera declinación el femenino y por la segunda el masculino y el neutro, excepto el nominativo, genitivo y dativo singular. La dificultad de la declinación de **hic** reside en la partícula deíctica **-c** (procedente de *-ce*) en las formas del singular, exceptuando el genitivo, y en el nominativo y acusativo neutro plural. Esta partícula es indeclinable y se añade al final del pronombre que es el que se declina. La forma neutra era en su origen: *hodce* > *hocce* > *hoc* (por asimilación de la *d=c* y la pérdida de la "e" final). Por asimilación se explican también los acusativos singulares: *hamce* > *hanc*; *humce* > *hunc* (pues la "m" solo puede estar ante: m, p, b).
- ▶ La triple gradación del sistema deíctico del castellano es una clara herencia del sistema deíctico latino, no obstante, esta herencia no es total. Si te fijas, **hic** no ha evolucionado al castellano como pronombre. El pronombre *hic-haec-hoc* se perdió en castellano y en su lugar se usó el pronombre *iste-ista-istud*; de él deriva el pronombre "este". Cuidado, por tanto, en tu traducción y no los confundas. Sin embargo, veamos a través de qué tipo de palabras ha pervivido en nuestra lengua el pronombre *hic-haec-hoc*:

hoc die > hoy	hac nocte > anoche	hac hora > ahora
accu hic > aquí	ad hic > aquí	ha hic > hay (3ª sg. de haber)

Observa cómo la mayoría de las palabras que han quedado en castellano son *adverbios*.

Para nuestro pronombre "ese" se usó otro pronombre latino que veremos más adelante: *ipse-ipsa-ipsum* > ese.

Por último, el pronombre *ille-illa-illud* se convirtió en castellano en el pronombre personal de 3ª persona: el, él, ella. El latín no poseía pronombre de 3ª persona y el castellano usó con este valor el pronombre *ille*. Las evoluciones fueron: *ille* > él (por apócope de *elle*), que se usó en función de sujeto y con preposición; el femenino: *illa* > ella; el neutro: *illud* > ello; el acusativo singular: *illum* > ello > lo, *illam* > ella > la; *illud* > ello; el acusativo plural: *illos* > ellos; *illas* < ellas; el dativo: *illis* > les. De este pronombre surgió también el artículo determinado que no existía en latín: *ille* > el, *illa* > la.

El pronombre castellano "aquel" se formó con el pronombre *ille* y una partícula deíctica: *eccu-ille* > aquel.



Autoevaluación

Concuerda y declina en singular y en plural, en los huecos en blanco, el pronombre-adjetivo demostrativo y los sustantivos que tienes a continuación:

hic-haec-hoc:
este-esta-esto

caelum-i (n):
cielo

nauta-ae (m):
marinero

pax-pacis (f):
paz



Cielo de verano junto al Etna. Catania (Sicilia).

N	<input type="text"/>				
Ac	<input type="text"/>				
G	<input type="text"/>				
D	<input type="text"/>				
Ab	<input type="text"/>				

Enviar

Autoevaluación

Concuerta y declina en singular y en plural, en los huecos en blanco, el pronombre-adjetivo demostrativo y el sustantivo que tienes a continuación:

iste-ista-istud: ese-esa-eso	flos- floris (f): flor	
	gradus-gradus (m): escalón	
	frigus- frigoris (n): frío	

Escalones en una calle de Pompeya.

N	<input type="text"/>				
Ac	<input type="text"/>				
G	<input type="text"/>				

D	<input type="text"/>					
	<input type="text"/>					
Ab	<input type="text"/>					
	<input type="text"/>					

Enviar

Autoevaluación

Concuerda y declina en singular y en plural, en los huecos en blanco, el pronombre-adjetivo demostrativo y el sustantivo que tienes a continuación:

ille-illa-illud: aquel-aquella-aquello	civis-civis (m): ciudadano	
	res- rei (f): cosa, asunto, situación	
	theatrum-theatri (n): teatro	
<p>Representación de la antigua ciudad de Roma, donde se aprecian el Teatro de Marcelo y el Teatro de Baldo. Autor: Alessandro57. Yo, el titular de los derechos de autor de esta obra, lo libero al dominio público. Esto aplica en todo el mundo.</p>		

N	<input type="text"/>					
	<input type="text"/>					
Ac	<input type="text"/>					
	<input type="text"/>					
G	<input type="text"/>					
	<input type="text"/>					
D	<input type="text"/>					
	<input type="text"/>					
Ab	<input type="text"/>					
	<input type="text"/>					

Enviar



Autoevaluación

Vamos a practicar con los pronombres-adjetivos demostrativos latinos, traduciendo oraciones en las que, además de aparecer estos, también encontrarás otros pronombres que ya has estudiado.

En cada actividad tendrás que rellenar los espacios en blanco con el análisis morfosintáctico y la traducción al final. En cada oración te hacemos pequeños comentarios para ayudarte en aquellas cuestiones que pueden ser motivo de confusión. Ya sabes que en el verbo analizamos la persona (1ª, 2ª, 3ª), el número (singular o plural) y el tiempo. De los sustantivos, adjetivos y pronombres analizamos el caso (nominativo, acusativo...), el número (singular o plural) y la función (sujeto, atributo, CD, CI, CC de lugar, CC de instrumento, CC de compañía, CC de modo).

Tibi epistulas scripsi. Hae longae erant.

Vocabulario: *epistula-ae*: carta; *scribo-ere-scripsi-scriptum*: escribir; *longus-a-um*: largo

- *Tibi* es pronombre en caso , en función de . Podemos traducirlo como "te" si lo colocamos delante del verbo.

- *epistulas* es caso en función de de *scripsi*.

- *scripsi* es la persona del del de indicativo activo del verbo .

- *hae* es pronombre (aparece solo) en caso , en función de de *erant*.

* Igual que en castellano, el pronombre "*hae*" aparece en femenino plural porque el sustantivo "*epistulas*", al que sustituye, es femenino plural. El caso no tiene por qué ser el mismo porque el sustantivo y el pronombre pueden tener distinta función en sus respectivas oraciones.

- *longae* es caso en función de .

- *erant* es la persona del del de indicativo activo del verbo .

Ordenamos la oración y traducimos:

. .

Enviar



Autoevaluación

Traduzcamos ahora esta oración

Publius et Quintus boni amici sunt. Ille fortis, hic infirmus est.

Vocabulario: *Publius-ii*: Publio / *Quintus-i*: Quinto / *bonus-a-um*: bueno / *amicus-i*: amigo / *sum-esse-fui*: ser

ille-illa-illud: aquel, aquella, aquello / *fortis-e*: fuerte / *hic-haec-hoc*: este, esta, esto / *infirmus-a-um*: débil

- El verbo *sunt* está en persona del del de indicativo

activo.

- *Publius* y *Quintus* son nombres propios unidos por la [] *et*, ambos en caso [] [] en función de [] . Aunque estos sustantivos sean singulares, el hecho de que estén unidos (singular+singular=plural) justifica su concordancia con el verbo (plural).

- *boni amici* son un adjetivo y un sustantivo respectivamente, ambos en [] [] con función de [] .

- *ille* es un pronombre demostrativo en caso [] , género [] , número [] . Como pronombre, sustituye a un sustantivo masculino singular nombrado anteriormente. Aquí tenemos dos: *Publius* y *Quintus*. El pronombre *ille* alude al más alejado del hablante; el más alejado en el discurso es *Publius*.

- *hic* es otro pronombre demostrativo en caso [] , género [] , número [] . También sustituye a un sustantivo de su mismo género y número nombrado anteriormente. *Hic* hace alusión al más cercano al hablante, es decir, al último nombrado en el discurso: en este caso *Quintus*.

Si observas estos pronombres, los dos se "contraponen" aludiendo a lo más [] y [] respectivamente.

- *fortis* es un adjetivo de la 3ª declinación en caso [] [] con función de [] de *ille*.

- *infirmus* es un adjetivo en caso [] [] con función de [] de *hic*.

- El verbo *est* está en [] persona del [] del [] de indicativo activo. Concuera con su sujeto *hic* y lo sobreentendemos con *ille*.

Ordenamos y traducimos las oraciones. Sujeto +V + Atributo en el caso de la primera oración, y Sujeto + (V) + Atributo, Sujeto + V + Atributo.

[] [] [] [] [] [] . [] ([])
[] , [] [] [] .

Enviar



Autoevaluación

Traduzcamos ahora esta oración

Haec arbor parva est, ista magna sed illa minima omnium.

Vocabulario: *hic-haec-hoc*: este,esta, esto / *arbor-oris* (f.): árbol / *parvus-a-um*: pequeño / *sum-esse-fui*: ser / *iste-ista-istud*: ese, esa, eso / *magnus-a-um*: grande / *ille-illa-illud*: aquel, aquella, aquello / *minimus-a-um*: superlativo de *parvus-a-um*. muy pequeño-a, el-la más pequeño-a / *omnis-omne*: todo

- El verbo *est* está en [] persona del [] del [] de indicativo activo.

- *Haec* y *arbor* son un adjetivo demostrativo y un sustantivo respectivamente, concordando ambos en caso [] , género [] , número [] .

*Debes tener cuidado con *arbor* pues, aunque este sustantivo en castellano es masculino, en latín tiene género femenino.

- *parva* es un adjetivo en caso [] [] que en

concordancia con *haec arbor* funciona como de *sum* .

- *ista* es un pronombre demostrativo en caso , género , número . Según el contexto y teniendo en cuenta su concordancia, debemos pensar que alude a *un árbol* situado a una distancia media.

- *magna* es adjetivo en caso , género , número que, de acuerdo con la estructura oracional anterior, debemos analizar con función de de un verbo *sum* omitido.

- *sed* es la conjunción con la que se unen la segunda oración a la tercera.

- *illa* es un pronombre demostrativo en caso , género , número . Según el contexto y teniendo en cuenta su concordancia, debemos pensar que está referido, de los tres árboles que aparecen en la oración, al árbol que está más lejano.

- *minima* es superlativo del adjetivo *parva* en caso , género , número . Atendiendo a su concordancia con el pronombre , y teniendo en cuenta las estructuras oracionales anteriores, de nuevo debemos sobreentender un verbo *sum* omitido y por tanto analizarlo con función de .

- *omnium* es un adjetivo de la 3ª declinación en caso con función de de *minima* .

Ordenamos y traducimos las oraciones. Sujeto +V + Atributo en el caso de la primera oración, Sujeto + (V) + Atributo en el caso de la segunda y la tercera. La primera y la segunda oración están unidas por comas (yuxtapuestas), mientras que la tercera se une a la segunda por medio de una conjunción adversativa (*sed*).

, ()
 () .

Enviar



Autoevaluación

A continuación tienes una oración en latín. Te damos el vocabulario para que tú la analices y traduzcas. Finalmente, indica si es verdadera o falsa la traducción que damos.
In hoc signo vinces.

Vocabulario: *in*: prep. + abl.: en / *hic-haec-hoc*: este / *signum-i*: signo / *vinco-ere-vici-victum*: vencer

Con este signo vinces.

Verdadero Falso



Detalle del acueducto romano de Mérida (Badajoz) Pueden apreciarse los tres órdenes de arquerías

A lo largo de los temas vistos hemos repasado las leyes básicas que rigen la evolución fonética del latín al castellano. Pretendemos ahora hacer un cuadro resumen y una serie de actividades para afianzar lo aprendido.

Aprovecharemos esta sección de fonética y léxico para conocer vocabulario castellano y latino de ámbitos concretos de la vida cotidiana. ***Hic et nunc***, "aquí y ahora", vamos a conocer un poco más a fondo el cuerpo humano y los nombres latinos de sus partes más importantes. Como ves, en esta expresión latina hemos usado la forma "*hic*" que reconocerás; sin embargo, aquí no es un adjetivo demostrativo sino un adverbio: "aquí", como también lo es la palabra *nunc*, "ahora".



Curiosidad

El historiador Suetonio en su obra *Vida de los doce Césares* nos transmite esta anécdota de Augusto.

"En época de escasez se le vio también distribuir raciones de trigo, frecuentemente a precio muy bajo, y duplicar al mismo tiempo la distribución de dinero.

Lo que demuestra, sin embargo, que buscaba exclusivamente por este medio el bienestar del pueblo y no su favor, es que, habiéndose suscitado quejas cierto día acerca del alto precio del vino, reprimió los gritos y dijo indignado: *que al establecer su yerno Agripa muchos acueductos, había atendido suficientemente a que nadie tuviese sed.*"

Suetonio. C: *Los doce césares*. Editorial Sarpe, Biblioteca de la historia. Madrid 1985. Traducción de Jaime Arnal. (pág 85)

4.1 - Vocales



La evolución de las vocales estuvo influenciada por estos elementos: **la cantidad de la vocal** (larga o breve), **el acento** (vocal tónica o átona) y **la posición que esta ocupaba en la palabra** (sílabas inicial, medial o final).

Tenemos que tener en cuenta **dos leyes fundamentales** en cuanto a las vocales:

- **Las vocales largas nunca cambian.**
- **La vocal "a", ya sea larga o breve, no suele cambiar.**

Sintetizamos los cambios fonéticos de las vocales en los siguientes cuadros.

Vocales tónicas breves (llevan acento)		
Leyes fonéticas	Cambios	Ejemplo
Las vocales más abiertas diptongan	e > ie o > ue	<i>terram</i> > tierra <i>portam</i> > puerta
Las vocales más cerradas se abren	i > e u > o	<i>pilum</i> > pelo <i>lupum</i> > lobo

Vocales átonas breves (no llevan acento)		
Leyes fonéticas	Cambios	Ejemplos
En sílaba inicial las vocales más cerradas se abren	i > u u > o	<i>piscare</i> > pescar <i>gubernare</i> > gobernar
En sílaba medial las vocales tienden a desaparecer si están antes o después de la sílaba tónica.		<i>stabilem</i> > estable <i>calidum</i> > caldo
En sílaba final:		<i>bonum</i> > bueno
Diptongos		
- u > o		<i>dixi</i> > dije
- i > e		<i>pons</i> > puente
- La "e" final suele caer si le precede: "d, l, n, r, s, z, t" Se tiende a la monoptongación	ae > e	<i>praemium</i> > premio <i>caelum</i> > cielo

En algunos casos - ae > e > ie

oe > e

poenam > **pena**

au > u

taurum > **toro**

LAS SEMICONSONANTES

Las vocales "i, u" funcionan como consonante en posición inicial seguida de vocal y en posición intervocálica. Por su doble carácter de vocales y consonantes se las llama semiconsonantes.

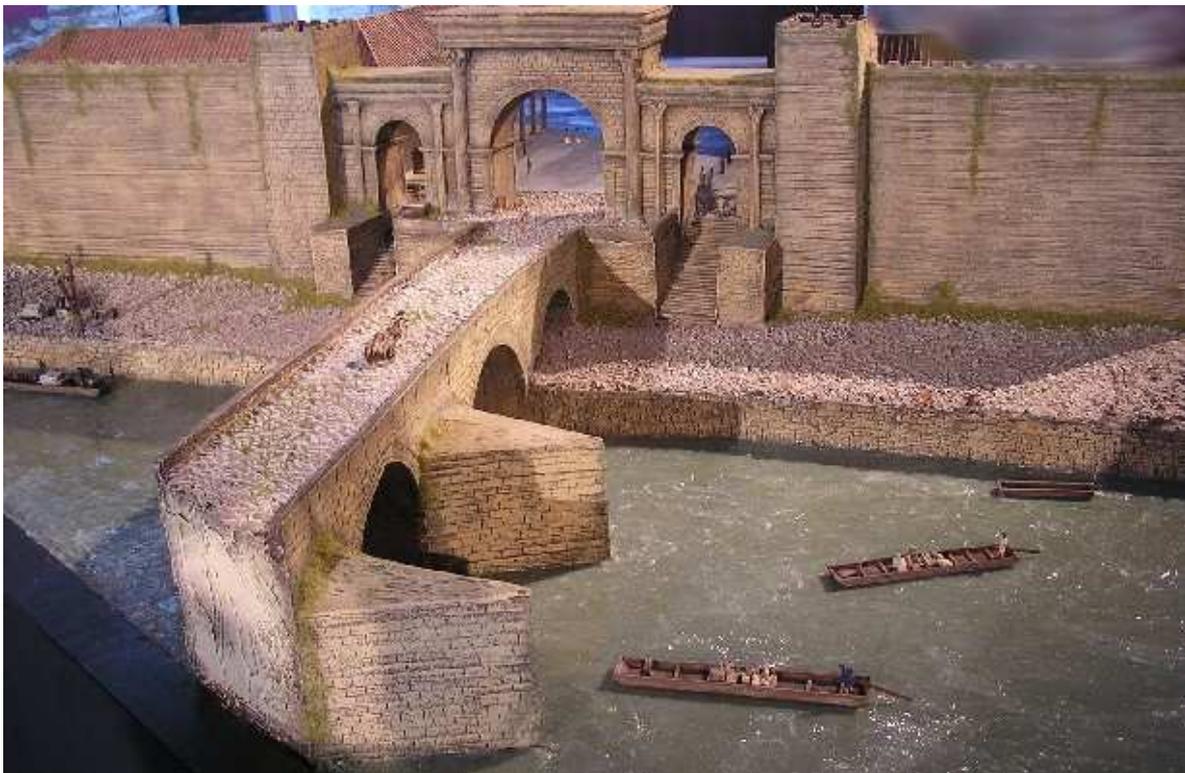
Leyes fonéticas	Fonemas	Ejemplos
La "i" semiconsonante puede evolucionar a: "j", "y" o desaparecer.	i > j i > y i > Ø	<i>iocum</i> > j uego <i>iam</i> > y a <i>peior</i> > peor
La "u" semiconsonante cambia su grafía por "v".	u > v	<i>uinum</i> > v ino

4.2 - Consonantes



En el siguiente cuadro se resumen las leyes de las consonantes simples. Como podrás apreciar, en los cambios, es fundamental la posición de la consonante en la palabra (inicial, medial o final) o su posición entre vocales.

CONSONANTES SIMPLES		
Leyes fonéticas	Cambios	Ejemplos
<p>En posición inicial la "f" > h, excepto si se produce algún cambio en la vocal siguiente, normalmente la diptongación.</p>	f > h	<p><i>faba</i> > <i>haba</i> <i>fortem</i> > <i>fuerte</i></p>
<p>En posición intervocálica las consonantes oclusivas sordas p, t, c (qu) se sonorizan en b, d, g. Este cambio se produce también entre vocal y -r.</p> <p>*Recuerda la regla nemotécnica: petaca pasa a bodega</p>	<p>p > b t > d c (qu) > g</p>	<p><i>capere</i> > <i>caber</i> <i>vitam</i> > <i>vida</i> <i>amicum</i> > <i>amigo</i> <i>aquam</i> > <i>agua</i> <i>capram</i> > <i>cabra</i></p>



Maqueta que representa las puertas de acceso a una ciudad romana, con el puente y calzada de acceso.

<p>En posición intervocálica las consonantes oclusivas sonoras b, d, g tienden a desaparecer.</p>	<p>b > Ø d > Ø g > Ø</p>	<p><i>timebas</i> > <i>temías</i> <i>cadere</i> > <i>caer</i> <i>magistrum</i> > <i>maestro</i></p>
---	---	--

<p>El grupo "li" seguido de vocal evoluciona a "j"</p>	<p>li + vocal > j</p>	<p><i>alium</i> > ajo</p>
<p>El grupo "ti" seguido de vocal evoluciona a "ci" o a "z".</p>	<p>ti + vocal > ci, z</p>	<p><i>nationem</i> > nación <i>fortia</i> > fuerza</p>
<p>En posición final:</p> <p>Las consonantes, en general, se mantienen.</p> <p>Las consonante m suele caer, pero en los monosílabos pasa a -n.</p> <p>La consonante "t" cae.</p>	<p>m > Ø t > Ø</p>	<p><i>cum</i> > con <i>pacem</i> > paz <i>amat</i> > ama</p>

4.3 - Grupos consonánticos



En el siguiente cuadro se han resumido los cambios fonético que afectan a grupos consonánticos o consonantes dobles, como la x (=ks).

GRUPOS CONSONÁNTICOS		
Leyes fonéticas	Cambios	Ejemplos
En posición inicial: "s" seguida de consonante desarrolla una -e	s + cons. > es	<i>studium</i> > estudio
En posición inicial: los grupos "fl, cl, pl" evolucionan a "ll"	fl, cl, pl > ll	<i>flamam</i> > llama <i>clamare</i> > llamar <i>pluvia</i> > lluvia
 <p>Restos de calzada romana en Córdoba</p>		
En posición interior: La "n" ante "s" desaparece	n + s > s	<i>mensum</i> > mes
En posición interior: Los grupos "gn, nn, mn" evolucionan a "ñ"	gn > ñ nn > ñ mn > ñ	<i>signam</i> > seña <i>annum</i> > año <i>somnum</i> > sueño

Las consonantes dobles se simplifican. Las consonantes "rr" y "ll" se suelen mantener.	tt, mm... > t,m ll, rr > ll, rr	<i>flamma</i> > llama <i>gallinam</i> > gallina
Los grupos "ct" y "lt" evolucionan a "ch"	ct > ch lt > ch	<i>noctem</i> > noche <i>multum</i> > mucho
La consonante doble "x" intervocálica evoluciona a "j"	x > j	<i>exercitum</i> > ejército
Los grupos "culum / culam", tras la pérdida de la primera "u", evolucionan a "jo /ja" : culum > clo > jo	culum > jo culam > ja	<i>oculum</i> > ojo <i>apiculam</i> > abeja



Autoevaluación

Vamos a practicar los cambios fonéticos con los nombres de las partes del cuerpo. Señala la palabra castellana derivada de las siguientes latinas y explica sus cambios fonéticos.

► **capillum** >

Cambios: la -i breve > . La -u breve átona final > . La -m final cae.

► **collum** >

Cambios: La "o" breve tónica > . La "u" breve átona final > . La -m final cae

► **Digitum** >

Cambios: La -i (de la sílaba "di") breve > . La "g" en posición cae. La -i (de la sílaba "gi") breve en sílaba cae. La -t en posición > . La -u breve átona final > ; la -m final cae.

► **pedem** >

Cambios: la -e breve > . La "d" en posición intervocálica cae. La -em final cae.

► **auriculam** >

Cambios: el diptongo au > . La -i breve
> . El grupo -culam > .

► **dentem** >

Cambios: la vocal -e breve diptonga en -
 . La -m final cae.

► **pectus** >

Cambios: El grupo consonántico "ct" > . La -u
breve átona final > .

► **ventrem** >

Cambios: La vocal -e breve > . La -m
final cae.

► **cubitus** >

Cambios: La vocal -u breve > . La consonante oclusiva sonora "b" en
posición cae. La vocal "i" breve átona en sílaba medial
postónica cae. La consonante oclusiva sorda "t" en posición
> . La -u final breve > . La -m final cae.



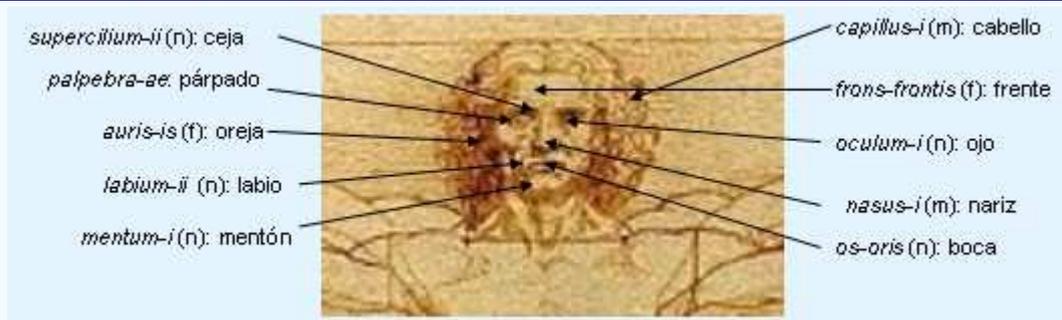
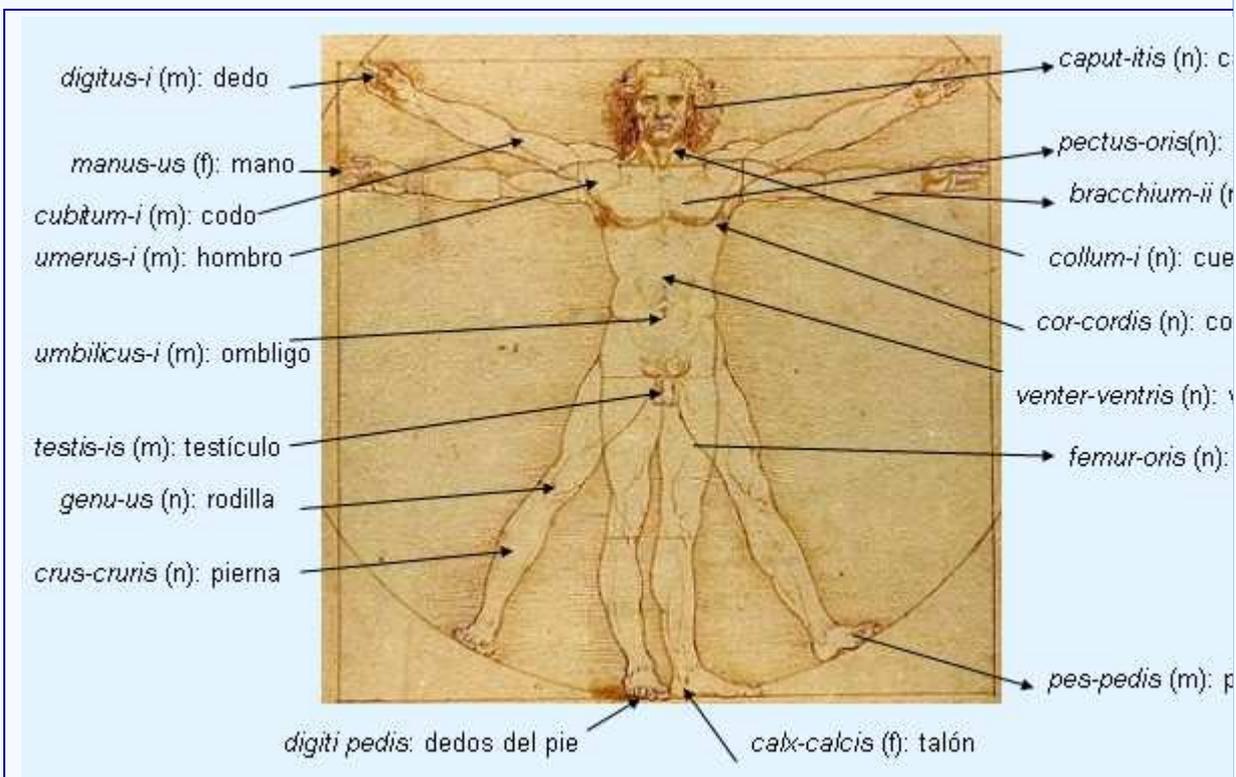
Collar de un ajuar femenino
(Museo Británico)

Enviar



Autoevaluación

Ahora vamos a conocer el cuerpo humano, *humanum corpus*, a través de estas fotos



El hombre de Vitruvio de Leonardo da Vinci

Imagen de **Luc Viatour** en Wikimedia Commons bajo dominio público.

Te pedimos ahora que relaciones cada una de las palabras castellanas de la primera columna con la latina de la que proviene. Fijándote en los dibujos anteriores, sólo debes completar los espacios en blanco con la palabra latina enunciada completa. Te hemos resuelto el primer término. Por último, en la tercera columna debes poner el número del término castellano al que corresponda cada una de las definiciones.

Término castellano	Término latino del que deriva	Definiciones
1. vena capilar	capillus - i	Objeto que rodea el cuello como adorno o para otro fin. <input type="checkbox"/>
2. collar	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Vía que une la placenta materna con el feto a través del ombligo. <input type="checkbox"/>
3. cordial	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Relacionado con la frente o parte delantera. <input type="checkbox"/>
4. genuflexión	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Médico de los ojos. <input type="checkbox"/>

5. consonantes nasales	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Parte posterior de la planta del pie. <input type="checkbox"/>
6. cordón umbilical	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Son aquéllas que se pronuncian uniendo los labios. <input type="checkbox"/>
7. arteria femoral	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Acción de doblar la rodilla en señal de reverencia. <input type="checkbox"/>
8. literatura oral	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Parte del teléfono destinada a estar en contacto con el oído. <input type="checkbox"/>
9. frontal	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Hueso que va del hombro al codo. <input type="checkbox"/>
10. oculista	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Aquéllas en las que en su pronunciación parte del aire sale por la nariz. <input type="checkbox"/>
11. carrera pedestre	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Saliente arqueado del hueso frontal por encima de las cavidades oculares. <input type="checkbox"/>
12. consonantes labiales	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Hueso más largo del antebrazo. <input type="checkbox"/>
13. calcañar	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Relativo a los párpados o zona vecina. <input type="checkbox"/>
14. cúbito	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Amable, cariñoso. <input type="checkbox"/>
15. húmero	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Aquélla que se expresa a través de la palabra, no de la escritura. <input type="checkbox"/>
16. palpebral	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Conducto sanguíneo más importante del muslo. <input type="checkbox"/>
17. arco superciliar	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Conducto sanguíneo muy delgado. <input type="checkbox"/>
18. auricular	<input type="text"/> - <input type="text"/>	Es la que se realizada a pie. <input type="checkbox"/>
19. dígito	<input type="text"/>	Sustancia para limpiar los dientes. <input type="checkbox"/>
20. dentífrico	<input type="text"/>	Cada uno de los números que representan una cifra o cantidad <input type="checkbox"/>

Enviar